



# Assembly Instructions

## Open Utility Carts



97102



97101



97112

### BEFORE YOU BEGIN

#### Tools You Will Need

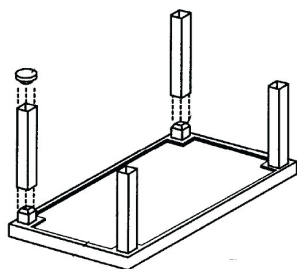
- Rubber mallet

### ATTACH SUPPORT TUBES TO BOTTOM SHELF

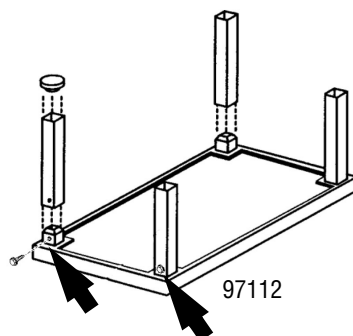
1. Lay the shelf on a flat surface with the projections facing up.
2. If your cart uses securing screws, remove them from the shelf and save them.



3. Insert a support tube over each corner projection.
4. Place the hammer block on a support tube and pound gently with a rubber mallet until the support tube is secured to the shelf. If your cart uses securing screws, re-insert a screw through the support tube and corner projection, and tighten. Repeat on all four corners.



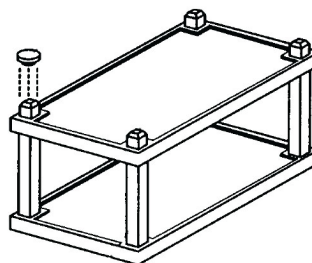
97101 / 97102



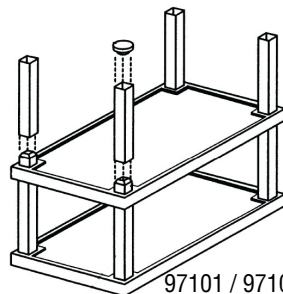
97112

### ATTACH THE MIDDLE AND TOPS SHELVES

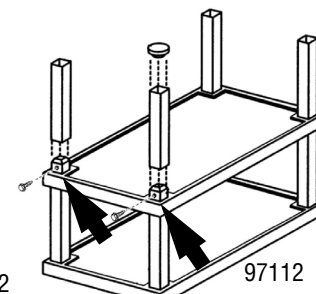
1. If your cart uses securing screws, remove them from the shelf and save them.
2. Position the second shelf with the smooth side up. Align the corner projections on the bottom of the shelf with the support tubes below.
3. Place the hammer block on top of a corner projection. Pound gently with a rubber mallet until the support tube is secured to the shelf. Repeat on all four corners.



4. Insert the second group of support tubes over each corner projection of the shelf.
5. Place the hammer block on a support tube and pound gently with a rubber mallet until the support tube is secured to the shelf. If your cart uses securing screws, re-insert a screw through the support tube and corner projection, and tighten. Repeat on all four corners.



97101 / 97102

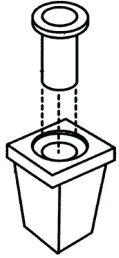


97112

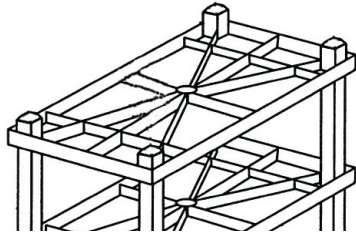
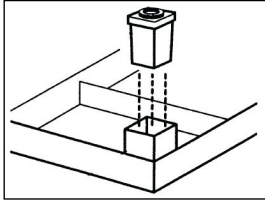
6. If your cart has a third shelf, repeat the steps to attach the shelf.

## ATTACH THE WHEELS

1. Insert a socket into a caster plug. Use the hammer block and rubber mallet to drive the socket all the way into the caster plug. Repeat for each caster plug.

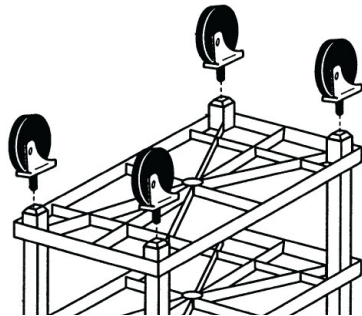
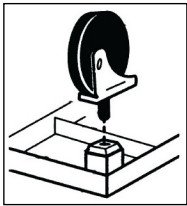


2. Flip over the cart. Insert a caster plug into each corner projection.



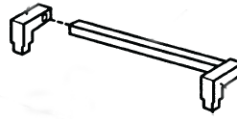
3. Place a hammer block over each caster plug and pound gently with a rubber mallet, until the caster plug is fully inserted into the corner projection. Repeat for all four corners.

4. Insert a caster stem fully into a caster plug. Repeat for each caster. Make sure the caster stems are fully and equally inserted into the caster plugs.

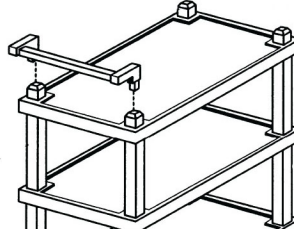


## ATTACH THE HANDLE

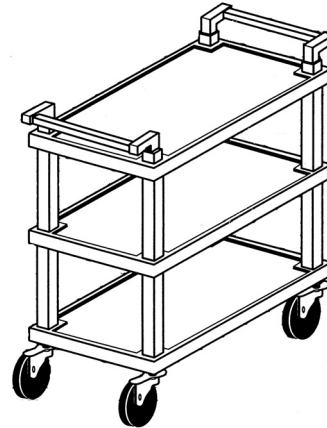
1. Attach the handle supports onto the right and left sides of the handle tube. Repeat for the other handle.



2. Flip cart into the upright position. Position the assembled handle, with the legs of the handle supports pointing away from the cart, over the corner projections on one end of the cart.



3. Press down on both handle supports at the same time, until the handle is secured to the corner projections.
4. Repeat the steps to attach the other handle.



## SERVICE AND REPAIR

Serviceable parts are available on [Vollrath.com](http://Vollrath.com).

To avoid serious injury or damage, never attempt to repair the unit or replace a damaged power cord yourself. Do not send units directly to The Vollrath Company LLC. Please contact Vollrath Technical Services for instructions.

When contacting Vollrath Technical Services, please be ready with the item number, model number (if applicable), serial number, and proof of purchase showing the date the unit was purchased.

## WARRANTY STATEMENT FOR THE VOLLRATH CO

This warranty does not apply to products purchased for personal, family or household use, and The Vollrath Company LLC does not offer a written warranty to purchasers for such uses.

The Vollrath Company LLC warrants the products it manufactures or distributes against defects in materials and workmanship as specifically described in our full warranty statement. In all cases, the warranty runs from the date of the end user's original purchase date found on the receipt. Any damages from improper use, abuse, modification or damage resulting from improper packaging during return shipment for warranty repair will not be covered under warranty.

For complete warranty information, product registration and new product announcement, visit [www.vollrath.com](http://www.vollrath.com).

The Vollrath Company, L.L.C. Headquarters  
1236 North 18th Street  
Sheboygan, Wisconsin  
53081-3201 USA  
Main Tel: 800-624-2051 or 920-457-4851  
Main Fax: 800-752-5620 or 920-459-6573  
Canada Customer Service: 800-695-8560  
Tech Services: [techservices@vollrathco.com](mailto:techservices@vollrathco.com)  
[www.vollrath.com](http://www.vollrath.com)

Pujadas  
Ctra. de Castanyet,  
132 P.O. Box 121  
17430 Santa Coloma de Farners  
(Girona) – Spain  
Tel. +34 972 84 32 01  
[info@pujadas.es](mailto:info@pujadas.es)

Vollrath of China  
Vollrath Shanghai Trading  
Limited  
Room 201, Building A  
Xin Yi Plaza  
1618 Yi Shan Road  
Shanghai, 201103  
China, P.R.C.  
Tel: +86-21-5058-9580

Vollrath de Mexico S. de R.L. de C.V.  
Periferico Sur No. 7980 Edificio 4-E  
Col. Santa Maria Tequepexpan  
45600 Tlaquepaque, Jalisco |  
Mexico  
Tel: (52) 333-133-6767  
Tel: (52) 333-133-6769  
Fax: (52) 333-133-6768

## Chariots utilitaires ouverts



97102



97101



97112

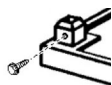
### AVANT DE COMMENCER

#### Matériel nécessaire

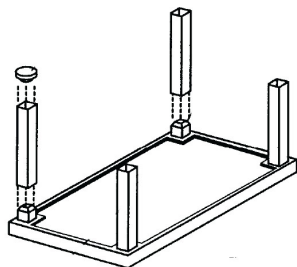
- Maillet en caoutchouc

### FIXATION DES TUBES-SUPPORTS À L'ÉTAGÈRE DU BAS

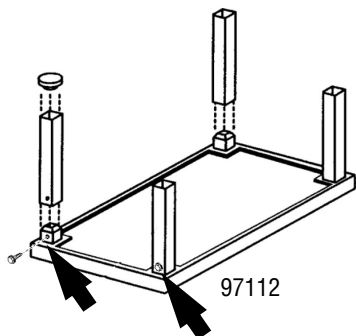
1. Posez l'étagère sur une surface plane avec les projections tournées vers le haut.
2. Si votre chariot utilise des vis de fixation, enlevez-les de l'étagère et mettez-les de côté.



3. Insérez un tube-support sur chaque projection d'angle.
4. Placez le bloc du marteau sur un tube-support et tapez doucement avec un maillet en caoutchouc jusqu'à ce que le tube-support soit attaché à l'étagère. Si votre chariot utilise des vis de fixation, réinsérez une vis dans le tube-support et la projection d'angle, puis serrez. Répétez aux quatre coins.



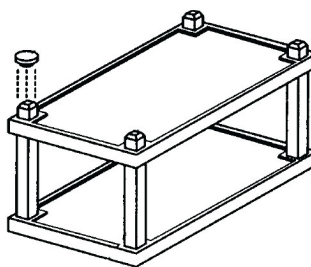
97101 / 97102



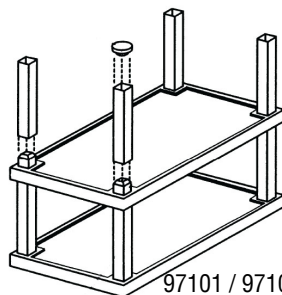
97112

### FIXATION DES ÉTAGÈRES CENTRALE ET SUPÉRIEURE

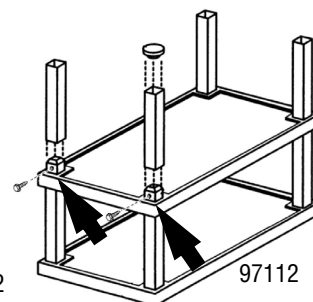
1. Si votre chariot utilise des vis de fixation, enlevez-les de l'étagère et mettez-les de côté.
2. Positionnez la deuxième étagère le côté lisse sur le dessus. Alignez les projections d'angle sous l'étagère sur les tubes-supports se trouvant dessous.
3. Placez le bloc du marteau sur une projection d'angle. Tapez doucement avec un maillet en caoutchouc jusqu'à ce que le tube-support soit attaché à l'étagère. Répétez aux quatre coins.



4. Insérez le second groupe de tubes-supports sur chaque projection d'angle de l'étagère.
5. Placez le bloc du marteau sur un tube-support et tapez doucement avec un maillet en caoutchouc jusqu'à ce que le tube-support soit attaché à l'étagère. Si votre chariot utilise des vis de fixation, réinsérez une vis dans le tube-support et la projection d'angle, puis serrez. Répétez aux quatre coins.



97101 / 97102

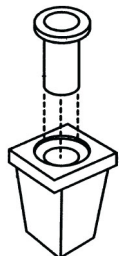


97112

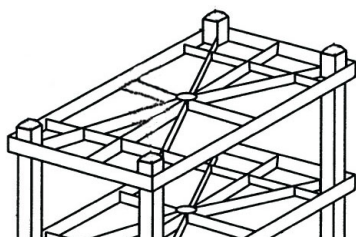
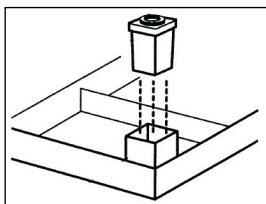
6. Si votre chariot a une troisième étagère, répétez les étapes de fixation de l'étagère.

## FIXATION DES ROUES

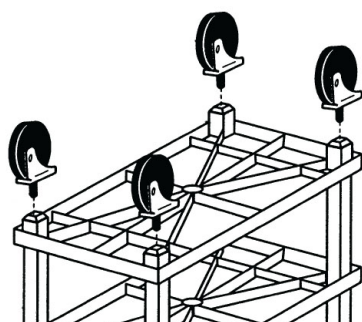
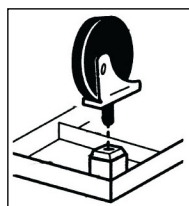
1. Insérez une douille dans un bouchon de roue. Utilisez le bloc du marteau et le maillet en caoutchouc pour insérer la douille à fond dans le bouchon de roue. Répétez la procédure pour chaque bouchon de roue.



2. Retournez le chariot. Insérez un bouchon de roue dans chaque projection d'angle.

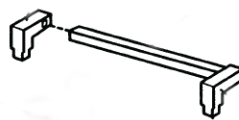


3. Placez le bloc du marteau sur chaque bouchon de roue et tapez légèrement avec un maillet en caoutchouc, jusqu'à ce que le bouchon de roue soit inséré à fond dans la projection d'angle. Répétez la procédure aux quatre coins.
4. Insérez une tige de roue dans un bouchon de roue. Répétez la procédure pour chaque roue. Assurez-vous que les tiges de roue sont entièrement et également insérées dans les bouchons de roue.

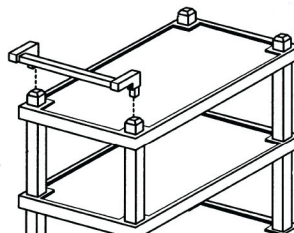


## FIXATION DE LA POIGNÉE

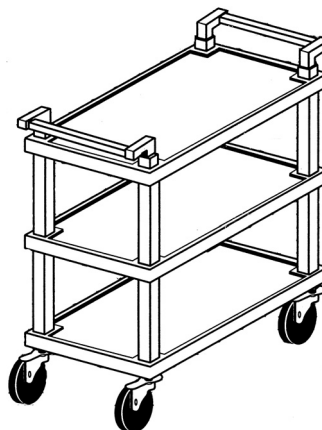
1. Attachez les supports de poignée à chaque extrémité du tube de poignée. Répétez la procédure pour l'autre poignée.



2. Retournez le chariot à l'endroit. Positionnez la poignée assemblée, en orientant les pieds des supports de poignée à l'opposé du chariot, pardessus les projections d'angle d'un côté du chariot.



3. Pressez sur les deux supports de poignée en même temps, jusqu'à ce que la poignée soit fixée aux projections d'angle.
4. Répétez les étapes pour attacher l'autre poignée.



## SAV ET RÉPARATIONS

Des pièces détachées sont disponibles sur [Vollrath.com](http://Vollrath.com).

Pour éviter toute blessure grave ou tout dommage sévère, n'essayez jamais de réparer l'appareil ou de remplacer vous-même un cordon d'alimentation endommagé. N'envoyez aucun appareil directement à The Vollrath Company LLC. Pour des instructions, contactez les services techniques de Vollrath.

Lorsque vous contacterez les services techniques de Vollrath, tenez-vous prêt à fournir le numéro d'article, le numéro de modèle (s'il y a lieu), le numéro de série et le justificatif d'achat indiquant la date d'achat de l'appareil.

## GARANTIE DE LA VOLLRATH CO.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés pour un usage personnel, familial ou ménager, et la Vollrath Company LLC ne propose aucune garantie écrite aux acheteurs pour de telles utilisations.

La Vollrath Company LLC garantit que les produits qu'elle fabrique et distribue seront dépourvus de vices de matériaux et de malfaçons, comme indiqué dans notre déclaration complète de garantie. Dans tous les cas, la garantie entre en vigueur à la date d'achat par l'utilisateur initial indiquée sur le reçu. Tous les dommages subis lors d'une utilisation impropre ou abusive, ou résultant d'une modification ou d'un emballage inadéquat lors d'un renvoi du produit pour une réparation sous garantie ne seront pas couverts par la garantie.

Pour des informations complètes sur la garantie, l'enregistrement des produits et l'annonce de produits, consultez [www.vollrath.com](http://www.vollrath.com).

The Vollrath Company, L.L.C. Headquarters  
1236 North 18th Street  
Sheboygan, Wisconsin  
53081-3201 USA  
Main Tel: 800-624-2051 or 920-457-4851  
Main Fax: 800-752-5620 or 920-459-6573  
Canada Customer Service: 800-695-8560  
Tech Services: [techservices@vollrathco.com](mailto:techservices@vollrathco.com)  
[www.vollrath.com](http://www.vollrath.com)

Pujadas  
Ctra. de Castanyet,  
132 P.O. Box 121  
17430 Santa Coloma de Farners  
(Girona) - Spain  
Tel. +34 972 84 32 01  
[info@pujadas.es](mailto:info@pujadas.es)

Vollrath of China  
Vollrath Shanghai Trading  
Limited  
Room 201, Building A  
Xin Yi Plaza  
1618 Yi Shan Road  
Shanghai, 201103  
China, P.R.C.  
Tel: +86-21-5058-9580

Vollrath de Mexico S. de R.L. de C.V.  
Periferico Sur No. 7980 Edificio 4-E  
Col. Santa Maria Tequepexpan  
45600 Tlaquepaque, Jalisco |  
Mexico  
Tel: (52) 333-133-6767  
Tel: (52) 333-133-6769  
Fax: (52) 333-133-6768

## Carros utilitarios abiertos



97102



97101



97112

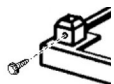
### ANTES DE COMENZAR

#### Herramientas que necesitará

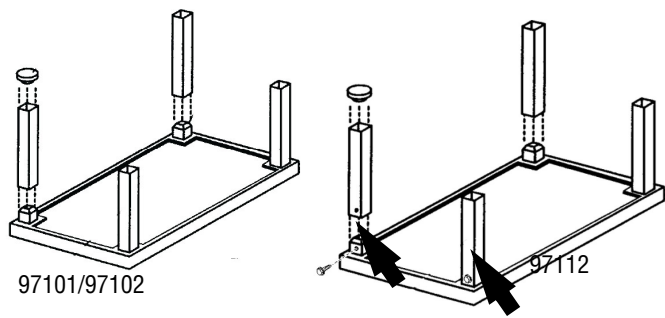
- Mazo de goma

#### FIJE LOS TUBOS DE APOYO A LA REPISA INFERIOR

1. Coloque la repisa en una superficie plana con las proyecciones hacia arriba.
2. Si el carro usa tornillos de fijación, retírelos de la repisa y guárdelos.



3. Inserte un tubo de apoyo sobre cada proyección esquinada.
4. Coloque el taco percutor en un tubo de apoyo y golpee suavemente con el mazo de goma hasta que el tubo quede fijo en la repisa. Si el carro usa tornillos de fijación, vuelva a insertar un tornillo a través del tubo de apoyo y la proyección esquinada, y apriételo. Repita en las cuatro esquinas.

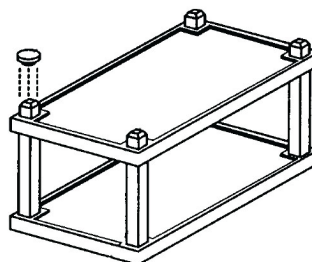


97101/97102

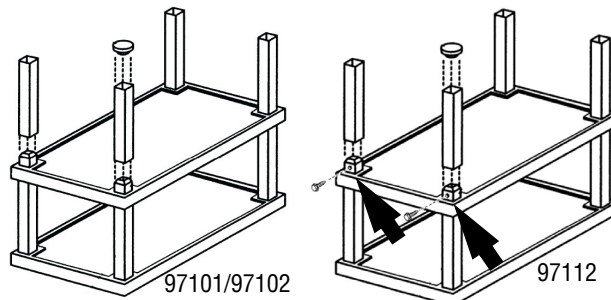
97112

#### FIJE LAS REPISAS CENTRAL Y SUPERIOR

1. Si el carro usa tornillos de fijación, retírelos de la repisa y guárdelos.
2. Coloque la segunda repisa con el lado liso hacia arriba. Alinee las proyecciones esquinadas en la parte inferior de la repisa con los tubos de apoyo abajo.
3. Coloque el taco percutor en la parte superior de una proyección esquinada. Golpee suavemente con el mazo de goma hasta que el tubo de soporte quede fijo en la repisa. Repita en cuatro esquinas.



4. Inserte el segundo grupo de tubos de apoyo sobre cada proyección esquinada de la repisa.
5. Coloque el taco percutor en un tubo de apoyo y golpee suavemente con el mazo de goma hasta que el tubo quede fijo en la repisa. Si el carro usa tornillos de fijación, vuelva a insertar un tornillo a través del tubo de apoyo y la proyección esquinada, y apriételo. Repita en las cuatro esquinas.



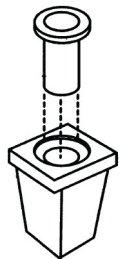
97101/97102

97112

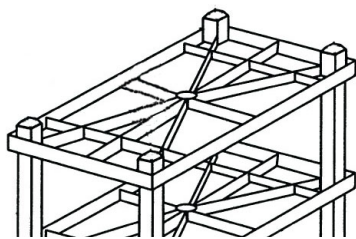
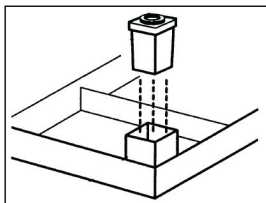
6. Si el carro tiene una tercera repisa, repita los pasos para fijarla.

## FIJE LAS RUEDAS

1. Inserte un casquillo en un tapón de rueda. Use el taco percutor y el mazo de goma para introducir el casquillo hasta el fondo en el tapón de rueda. Repita para cada tapón de rueda.

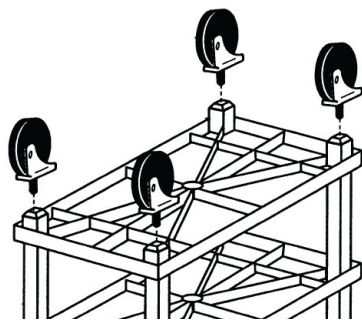
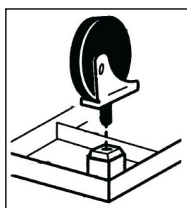


2. Invierta el carro. Inserte un tapón de rueda en cada proyección esquinada.



3. Coloque un taco percutor sobre cada tapón y golpee suavemente con un mazo de goma, hasta que el tapón quede completamente insertado en la proyección esquinada. Repita en las cuatro esquinas.

4. Inserte un vástago de rueda en un tapón de rueda. Repita para cada rueda. Cerciórese de que los vástagos estén completa e igualmente insertados en los tapones de rueda.



## SERVICIO Y REPARACIÓN

En Vollrath.com. encontrará las piezas que puedan ser reparadas.

Para evitar lesiones o daños materiales graves, no trate de reparar la unidad ni reemplazar un cable eléctrico por su cuenta. No envíe las unidades directamente a The Vollrath Company LLC. Pida instrucciones a los Servicios de asistencia técnica de Vollrath.

Al comunicarse con los servicios, esté listo para proporcionar el número de artículo, número de modelo (si corresponde), número de serie y el comprobante de compra que muestre la fecha en que adquirió la unidad.

The Vollrath Company, L.L.C. Headquarters  
1236 North 18th Street  
Sheboygan, Wisconsin  
53081-3201 USA  
Main Tel: 800-624-2051 or 920-457-4851  
Main Fax: 800-752-5620 or 920-459-6573  
Canada Customer Service: 800-695-8560  
Tech Services: techservicereps@vollrathco.com  
www.vollrath.com

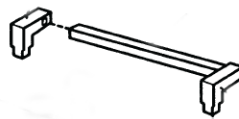
Pujadas  
Ctra. de Castanyet,  
132 P.O. Box 121  
17430 Santa Coloma de Farners  
(Girona) – Spain  
Tel. +34 972 84 32 01  
info@pujadas.es

Vollrath of China  
Vollrath Shanghai Trading  
Limited  
Room 201, Building A  
Xin Yi Plaza  
1618 Yi Shan Road  
Shanghai, 201103  
China, P.R.C.  
Tel: +86-21-5058-9580

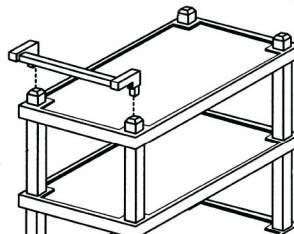
Vollrath de Mexico S. de R.L. de C.V.  
Periferico Sur No. 7980 Edificio 4-E  
Col. Santa Maria Tequepexpan  
45600 Tlaquepaque, Jalisco |  
Mexico  
Tel: (52) 333-133-6767  
Tel: (52) 333-133-6769  
Fax: (52) 333-133-6768

## FIJE EL MANGO

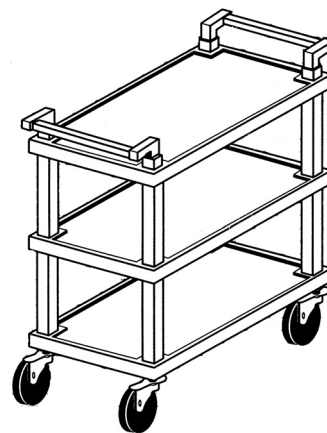
1. Coloque los soportes del mango en los lados derecho e izquierdo del tubo del mango. Repita para el otro mango.



2. Invierta el carro en su posición vertical. Coloque el mango montado, con las patas de los soportes del mango apuntando en sentido opuesto al carro, sobre las proyecciones esquinadas en un extremo del carro.



3. Presione hacia abajo ambos soportes del mango al mismo tiempo, hasta que este quede afianzado en las proyecciones esquinadas.
4. Repita los pasos para fijar el otro mango.



## CLÁUSULA DE GARANTÍA DE THE VOLLRATH CO.

Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos para uso personal, familiar ni doméstico, y The Vollrath Company LLC no ofrece una garantía por escrito a los compradores para dichos usos.

The Vollrath Company LLC garantiza los productos que fabrica o distribuye contra defectos en materiales y fabricación, según se especifica en nuestra cláusula de garantía completa. En todos los casos, la garantía rige desde la fecha de compra original del usuario final que aparece en el recibo. La garantía no cubrirá ningún daño que resulte del uso indebido, abuso, modificación o daños causados por el embalado incorrecto durante la devolución para obtener servicio de reparación dentro del periodo de vigencia de la garantía.

Para obtener información de garantía, inscripción de productos y anuncios de productos nuevos, visite [www.vollrath.com](http://www.vollrath.com).